

Índice

Bienvenidos.....	2
Allston-Brighton Substance Abuse Task Force: Misión y valores.....	3
Cuestionario breve sobre el abuso de sustancias	5
Los adolescentes y el abuso de sustancias.....	7
Cómo elaborar un plan para guiar a sus hijos.....	10
Signos y síntomas de abuso de sustancias.....	13
Secuencia de la atención para el abuso de sustancias.....	16
Decidir un tratamiento para el abuso de sustancias.....	18
Servicios de tratamiento para el abuso de sustancias	20
Grupos de apoyo.....	28
Recursos adicionales.....	34
Ser miembro del Grupo de Trabajo.....	37
Coalición de jóvenes.....	39
Socios en la comunidad.....	40

Querida comunidad,

Esta Guía de Recursos apunta a ayudar a que usted y sus seres queridos hagan elecciones saludables. Contiene recursos para la prevención y el tratamiento del abuso de sustancias, entre ellos, cómo hablar sobre las drogas y el alcohol con sus hijos y dar los primeros pasos hacia la recuperación, si fuera necesario.

En el Allston-Brighton Substance Abuse Task Force (ABSATF, Grupo de Trabajo de Allston-Brighton contra el Abuso de Sustancias), nos esforzamos por lograr una comunidad más saludable. Esta guía es sólo una de las muchas herramientas que podemos compartir con usted. Para más información, visite nuestra página web, www.abdrugfree.org.

Usted también puede ayudar. El Grupo de Trabajo es una coalición de agencias y residentes de la comunidad, como jóvenes, padres, empresarios y líderes de la comunidad. Lo invitamos a unirse a nuestros esfuerzos. Al movilizar a la comunidad, centrándonos en los jóvenes, podemos trabajar juntos para aumentar la conciencia sobre el abuso de sustancias y prevenirlo.

Si tiene preguntas, necesita otros recursos o le gustaría participar en el Grupo de Trabajo, llámenos al (617) 789-2967.

Atentamente,

Deidre Houtmeyers y Sonia Mee

Codirectoras del Allston-Brighton Substance Abuse Task Force

**Allston Brighton
Substance Abuse Task Force
(Grupo de Trabajo de
Allston Brighton contra el Abuso de
Sustancias)
Misión y valores**

Nuestra misión

El Allston-Brighton Taskforce (Grupo de Trabajo de Allston-Brighton) es una coalición de agencias y residentes de la comunidad que moviliza a jóvenes, familias, miembros y líderes de la comunidad para prevenir y reducir el abuso de sustancias en jóvenes y adultos.

Apuntamos a:

- Educar a los jóvenes, familias, líderes y miembros de la comunidad
- Aumentar la conciencia sobre la prevención y el tratamiento del abuso de sustancias
- Ofrecer recursos y apoyo a las familias y miembros de la comunidad
- Cambiar las normas de la comunidad en relación con el abuso de sustancias
- Apoyar las metas de los servicios de tratamiento y recuperación

Nuestros valores

Consideramos que la adicción es una enfermedad y creemos en el poder de la recuperación y la prevención.

Convocamos a la comunidad y a cada persona porque creemos que el cambio positivo es posible.

Valoramos la rica diversidad de la comunidad de Allston-Brighton y queremos que todos se sientan bienvenidos y participen en nuestro trabajo (o en el Grupo de Trabajo). Al escucharnos unos a otros y a las personas que atendemos, comprometemos a la comunidad en todos nuestros esfuerzos, especialmente a los jóvenes y a los padres.

Trabajamos con honestidad e integridad brindando educación, representación del paciente y otros servicios y recursos para abordar el abuso de sustancias y los problemas relacionados en Allston-Brighton.

Parte I

**Los jóvenes y el abuso de
sustancias:
Guía para familias**

¿Le sorprende algunas de estas respuestas?

1. C. Es la más usada porque es legal para los adultos y tiene amplia aceptación en nuestra cultura.
2. Alcohol, tabaco y marihuana
3. Alcohol
4. D. Todas contienen aproximadamente 1,5 onzas de alcohol.
5. D. Por tan sólo \$5 se pueden comprar pequeñas cantidades de crack. Se considera que es una de las drogas más adictivas.
6. E. Casi cualquier sustancia que emita humo o venga en aerosol se puede inhalar para "colocarse".
7. Verdadero. El uso temprano de alcohol y otras drogas, a menudo a los 15 años o antes, se asocia claramente con problemas como la adicción.

Los adolescentes y el abuso de sustancias

Saber cuáles son las drogas más usadas puede ayudarle a elaborar un plan de prevención y a identificar un problema potencial antes de que se salga de control.

Los jóvenes y el alcohol

A los adultos que beben alcohol puede resultarles más difícil imponer reglas para que los jóvenes no lo hagan, pero el alcohol es muy peligroso para los jóvenes.

Examinemos los datos

- Los accidentes relacionados con el alcohol siguen siendo la causa principal de muerte en jóvenes de 15 a 24 años.
- Cerca de la mitad de las muertes de jóvenes por ahogamiento, incendios, suicidio y homicidio se relacionan con el alcohol.
- Como los jóvenes suelen pesar menos que los adultos pueden alcanzar una concentración más alta de alcohol en la sangre.
- En general, cuanto más joven se empieza a beber alcohol, mayor es la probabilidad de tener problemas relacionados con el alcohol al ser adulto.

Los jóvenes y el abuso de medicamentos de receta

El abuso de medicamentos de receta es un problema creciente, a nivel nacional y en nuestra comunidad. Los analgésicos, psicoestimulantes (p. ej., Ritalin), antidepresivos, descongestionantes nasales y los medicamentos para la tos tienen riesgo de abuso. Para evitar este tipo de abuso, lleve un registro, incluso contando las pastillas, de los medicamentos de su hogar. Guárdelos en un armario cerrado con llave, y cuando ya no los necesite, deséchelos en un lugar específico para medicamentos recetados (no los tire por el inodoro ni a la basura). La comunicación con sus hijos adolescentes es una herramienta para prevenir este riesgo. Converse con ellos a menudo y con sinceridad.

Los jóvenes y los opiáceos (Oxycontin y heroína)

El Oxycontin y la heroína son dos opiáceos (derivados del opio) que se usan con frecuencia. El Oxycontin se receta para el dolor intenso y, como en otros casos de abuso de medicamentos de receta, la

mayoría de los que lo consumen los han recibido de un conocido. Tanto el Oxycontin como la heroína, que causa relajación intensa y sensación de euforia, son muy adictivos.

Los jóvenes y el tabaco

El 40% de los jóvenes que prueban el cigarrillo lo hace antes de los 15 años. La nicotina, la droga del tabaco, es tan adictiva como la heroína, y menos del 20% de los fumadores puede dejar la primera vez que lo intenta.

Fumar tabaco puede causar

- Cáncer de pulmón
- Enfisema
- Ataque al corazón

Los jóvenes y la marihuana

Algunos consideran que la marihuana no es peligrosa, pero produce efectos negativos, físicos y mentales. La potencia de la marihuana, determinada por el tipo de planta, clima, condiciones del suelo, época de cosecha y otros factores, ha aumentado enormemente en las tres últimas décadas. El principal ingrediente psicoactivo (que altera el estado mental) de la marihuana es el THC (delta-9-tetrahidrocannabinol), y afecta las células nerviosas de la parte del cerebro que almacena los recuerdos.

El uso de marihuana puede causar

- Deterioro de la memoria reciente
- Ansiedad intensa
- Mayor riesgo de depresión e ideas suicidas
- Dificultad de comprensión
- Efectos a largo plazo, como daño pulmonar y problemas de salud mental
- Menor capacidad para tareas como conducir u operar maquinaria

Los jóvenes y los inhalantes

Inhalar sustancias como solventes para limpieza, gasolina, vapores en aerosol y disolventes es una manera extremadamente peligrosa de "colocarse". Inhalar estas sustancias puede causar: náuseas, falta de apetito, tos, falta de coordinación, sangrado nasal, daño cerebral y del sistema nervioso, asfixia.

Encontrará más datos científicos acerca del abuso de drogas, en <http://teens.drugabuse.gov>.

Cómo elaborar un plan para guiar a sus hijos

Los padres cumplen un papel decisivo en la transición a la edad adulta, tanto si los adolescentes aprecian sus esfuerzos como si no lo hacen. Lo primero y más importante que todos los padres de adolescentes deben saber es que ellos los necesitan, aunque no lo demuestren de manera comprensible.

Dé el ejemplo de las conductas que espera de su hijo adolescente

Un padre es un proveedor, un líder, brinda consuelo y apoyo. Tal vez por encima de todo, es un maestro. Enseñe a sus hijos las conductas que usted espera de ellos practicándolas usted mismo.

Conozca las leyes

La ley de responsabilidad del anfitrión social de Massachusetts lo hace responsable de dar alcohol a menores de 21 años, excepto a su propio hijo en su propia casa. Usted no puede suministrar alcohol al hijo de otra persona, aunque “le haya dado permiso” para hacerlo. Violar esta ley puede llevar a un proceso judicial criminal o civil. La sanción judicial es una multa de hasta \$2.000, prisión de hasta un año, o ambas. Para más información, visite www.socialhostliability.org.

Cómo establecer y hacer cumplir las reglas

Sea específico. Explique las reglas, en qué se fundamentan y las consecuencias de romperlas.

Sea constante. Deje claro que una regla de no consumir alcohol ni drogas vale en todo momento: en su casa, en la casa de un amigo o donde su hijo esté.

Determine consecuencias apropiadas

Retire privilegios como el uso del automóvil o el teléfono de la familia. Recompense la conducta adecuada concediendo privilegios. Imponga disciplina retirándolos.

Dé opciones para evitar conflictos y desarrollar la capacidad para tomar decisiones

A algunos padres les cuesta decir "No", pero hay una manera de ayudar a evitar conflictos y lograr el resultado que usted quiere: dar opciones al adolescente.

Aquí tiene un ejemplo. Su hija quiere pasar la noche en casa de una amiga, pero usted no puede aceptarlo porque los padres de la amiga están fuera. En lugar de decir que no, podría decirle, "No puedes pasar la noche allí, pero ella puede venir a casa o podrás pasar la noche allí cuando sus padres vuelvan".

Esto le da opciones al adolescente y lo ayuda a desarrollar la capacidad para tomar decisiones.

Mejore su comunicación

La comunicación eficaz es mucho más que poder hablar; requiere capacidad para escuchar y entender a los demás, "leer" e interpretar el lenguaje corporal y conocer las mejores maneras de ir al grano.

Hay momentos más adecuados para comunicarse con los adolescentes. Por ejemplo, cuando llegan de la escuela no es un buen momento; todavía pueden estar procesando los acontecimientos del día. Para tener una conversación larga, espere al final de la tarde. Un buen momento puede ser cuando están los dos solos en el automóvil, porque es un tiempo libre y ambos están mirando al frente, no uno al otro, algo que puede hacer que algunos adolescentes sean más abiertos y sinceros.

Para abrir los canales de la comunicación, use preguntas abiertas (que requieren algo más que una respuesta de una sola palabra) o que requieran una respuesta sentida. "¿Qué pasó en el examen? ¿Cómo te sentiste?"

Céntrese en la conversación. Hacer otra cosa mientras está hablando, como teclear en la computadora o trabajar, es poco cortés. Da a entender que usted cree que la conversación no merece toda su atención, y podría inhibir las respuestas del oyente a lo que usted dice. Si no puede dejar lo que está haciendo cuando alguien inicia una conversación, pregunte si pueden hablar en otro momento.

Si surge una discusión

Las discusiones son inevitables, pero usted debe mantener el respeto hacia el otro.

No recurra a los insultos.

Pruebe la regla de los cinco segundos. Como a veces decimos cosas sin pensar en las consecuencias, espere cinco segundos antes de comentar lo que se acaba de decir. Use este tiempo para controlarse y pensar en lo que debería decir.

No se desvíe del tema. Hable sólo sobre el punto de desacuerdo actual. Las discusiones sobre problemas pasados sólo echan leña al fuego. También desvían el foco del problema actual, y hacen que no se resuelva y vuelva a causar dificultades.

Maneje su ira. La ira es una emoción natural, especialmente cuando hay un desacuerdo. Sin embargo, no permita que su ira se torne violenta. Si siente que su ira está llegando a este punto, retírese inmediatamente y haga algo que no sea peligroso para calmarse, como contar hasta 20, dar una caminata enérgica o hacer ejercicio.

Si necesita más consejos para entender la conducta normal de los adolescentes y comunicarse mejor con ellos, visite The Partnership for a Drug-Free America's Parents Resource Center
<http://www.drugfree.org/Parent>.

Signos y síntomas de consumo de sustancias

Incluso en la mejor de las circunstancias, algunos jóvenes eligen consumir alcohol y otras drogas. Es importante conocer los signos de consumo posible.

Cambios en la conducta

- Menor interés en las actividades habituales; abandono de las actividades fuera de la escuela como clubes y deportes
- Pasar menos tiempo con antiguos amigos; reserva sobre los nuevos amigos o actividades
- Pérdida del interés en los asuntos familiares
- Cambios de humor
- Estallidos de ira por asuntos sin importancia
- Tristeza o depresión prolongada
- Pasar más tiempo solo
- Necesidad constante de dinero o exceso de dinero

Cambios en la escuela

- Notas más bajas
- Problemas de asistencia o de conducta

Cambios en la apariencia

- Patrones de sueño irregulares
- Ojos enrojecidos
- Descuido de la higiene personal
- Olores extraños, olor a alcohol
- Disminución o aumento repentino del apetito

Pruebas materiales

- Adhesivos, dibujos, carteles de marihuana
- Semillas de marihuana
- Bolsitas de plástico, pipas, papel de cigarrillo
- Aerosoles, bolsas, globos (pueden indicar uso de inhalantes)
- Desaparición de objetos de valor o dinero del hogar

¿Y si alguien que conoce está consumiendo drogas o alcohol?

Si le preocupa que un joven pueda estar consumiendo sustancias, hable con él de manera tranquila y racional cuando el joven no esté bajo la influencia de la sustancia. Dígale por qué usted cree que él podría estar consumiendo alcohol o drogas, y mencione las pruebas que respaldan sus impresiones. Además, explique su preocupación por el bienestar físico y mental del joven.

El siguiente paso para conseguir la ayuda que su hijo o hija necesita, es consultar con el médico de su hijo o dirigirse a un centro ambulatorio aprobado para adolescentes y pedir una evaluación. Lo importante es compartir sus preocupaciones con alguien, como un amigo, su pareja, un consejero de la iglesia o de la escuela.

La Massachusetts Substance Abuse Information and Education Helpline (línea de ayuda de Massachusetts para información y educación sobre el abuso de sustancias) [(800-327) 5050 o (617) 292-5065] tiene especialistas que dan información sobre programas ambulatorios aprobados y otros servicios para adolescentes y responden preguntas sobre el proceso de derivación y otros servicios. Los servicios son gratuitos y anónimos. Tiene servicio de intérpretes en más de 140 idiomas para personas que no hablan inglés.

Parte II
Guía completa para el
tratamiento de jóvenes y
adultos

Cómo es la secuencia de atención

El camino a la recuperación es diferente para cada persona. La siguiente lista de términos puede ayudarle a entender mejor las opciones de tratamiento a lo largo de la secuencia de atención y el papel que podrían tener en la recuperación.

Desintoxicación

Programa de corto plazo (generalmente menos de una semana), con supervisión médica para liberar al cuerpo de la dependencia química.

Rehabilitación como paciente interno

Programa más prolongado para recibir asesoramiento y otros servicios de apoyo.

Servicios de apoyo de transición

Residencia de corto plazo donde el paciente puede quedarse después de completar la desintoxicación mientras espera una vacante en una residencia de largo plazo.

Rehabilitación residencial (residencias de transición o casas de sobriedad)

Residencia grupal con terapia y grupos de apoyo donde una persona vive unos meses, incluso hasta un año, mientras reanuda la escuela, el trabajo u otras actividades.

Rehabilitación ambulatoria

Una amplia gama de servicios de rehabilitación, desde sesiones de terapia dos veces por semana hasta más intensivos, como los de unas horas cada día la mayor parte de los días de la semana.

Encontrará una lista actualizada de servicios en la Massachusetts Substance Abuse Information and Education Helpline (1-800-327-5050) o en www.helpline-online.com.

Apoyo continuo y autoayuda

Reuniones diarias o semanales en grupos de apoyo como AA, NA, Al-Anon, Al-A-Teen. Aunque esta guía contiene una lista de grupos de apoyo en Allston-Brighton, use la siguiente información para encontrar otros lugares de reunión.

Alcoholics' Anonymous (Alcohólicos Anónimos)
(617) 426-9444
www.aaboston.org

Narcotics Anonymous (Narcóticos Anónimos)
(866) 624-3578 (866-NA HELP U)
www.nerna.org

Al-Anon y Al-A-Teen
(781) 843-5300 o (508) 366-0556
www.ma-al-anon-alateen.org/index.html

Marijuana Anonymous (Marihuana Anónimos)
www.ma-online.org

Decidir un tratamiento para el abuso de sustancias

Las siguientes preguntas le ayudarán a evaluar las opciones de tratamiento recomendadas:

1. ¿Por qué cree que se indica tratamiento en este programa?
¿Cómo es en comparación con otros programas o servicios disponibles?
2. ¿Cuáles son las credenciales y la experiencia del equipo de tratamiento?, ¿tiene el equipo un psiquiatra con conocimientos y experiencia en el tratamiento del abuso de sustancias?
3. ¿Qué enfoques usa este programa para dependencia química; desintoxicación; abstinencia; terapia individual, familiar y grupal; indicación de medicamentos cuando es necesario; programa de los doce pasos; grupos de ayuda mutua; prevención de recaídas; y proceso de recuperación continuo?
4. De acuerdo a su evaluación, ¿hay otros problemas psiquiátricos además del abuso de sustancias? Si es así, ¿se considerarán en el proceso de tratamiento?
5. ¿Cómo participará la familia del paciente en el tratamiento, en la decisión del alta y en la atención posterior?
6. ¿Cuál es el costo del tratamiento? ¿Lo cubre mi seguro o plan de salud?
7. Si corresponde, ¿cómo continuará su educación el paciente mientras esté en tratamiento?
8. Si este tratamiento se hace en un hospital o programa residencial, ¿está aprobado por la Joint Commission for the Accreditation of Healthcare Organization (JCAHO)? Si corresponde, ¿se hace este programa en una unidad separada acreditada para jóvenes de la edad de su hijo(a)?

9. ¿Cómo se manejará la confidencialidad durante y después del tratamiento?
10. ¿Cuánto durará esta etapa del proceso de tratamiento?
¿Llegaré al límite de mi seguro antes de que termine?
11. Cuando el paciente reciba el alta de esta etapa del tratamiento, ¿cómo se decidirán los tipos de tratamiento continuo necesarios, su frecuencia y duración?
12. ¿Ofrece este programa servicios menos intensivos o de reducción gradual del tratamiento?

Servicios de tratamiento de abuso de sustancias

Más abajo hay una muestra de servicios (tratamiento agudo, casas de recuperación, asesoramiento, internación y atención ambulatoria) en Allston-Brighton y sus alrededores.

Encontrará una lista completa de proveedores de servicios en www.helpline-online.com, el sitio web de la Massachusetts Substance Abuse Information and Education Helpline. Esta línea de ayuda ofrece información y derivaciones sin costo y confidenciales para problemas por abuso de alcohol y drogas y preocupaciones relacionadas. Puede comunicarse con los especialistas en derivación e información llamando al **1-800-327-5050** de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 11:00 p.m. y sábados y domingos de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. También hay intérpretes de idiomas.

Otros recursos

Substance Abuse and Mental Health Services Administration
<http://findtreatment.samhsa.gov>

Massachusetts Bureau of Substance Abuse Services (BSAS)
<http://www.mass.gov/dph/bsas>

Nota: Tal vez haya cambios desde la publicación de esta lista.

St. Elizabeth's Medical Center: Comprehensive Addiction Program (SECAP, Programa integral para adicciones) y Maternal Comprehensive and Addiction Treatment (M-CHAT, Tratamiento integral para maternidad y adicciones)

St. Elizabeth's Medical Center, 736 Cambridge St. Brighton, MA 02135

(617) 562-5370

www.semc.org

El SECAP ofrece atención a personas con adicción a sustancias como alcohol u opiáceos. Algunos servicios son: hospitalización para desintoxicación, atención intensiva después de la hospitalización, grupos de apoyo continuo y asesoramiento para los clientes y su familia.

St. Elizabeth's también ofrece el programa Comprehensive Health and Addiction Treatment (M-CHAT, Tratamiento integral para maternidad y adicciones). Médicos, enfermeras y trabajadores sociales especializados en psiquiatría, obstetricia y ginecología, pediatría, medicina de las adicciones, servicios sociales y apoyo espiritual ofrecen atención integral a mujeres embarazadas con antecedentes de abuso de sustancias. Los servicios de M-CHAT continúan durante el primer año del bebé. Para más información, llame al (617) 562-7007 o al (617) 789-2574.

Adcare Hospital

107 Lincoln Street, Worcester, MA 01605

800-ALCOHOL

Hospitalización y clínica para pacientes ambulatorios

Addiction Treatment Center of New England, Inc.

77F Warren St. Brighton, MA 02135

(617) 254-1271, extensión 127

El Addiction Treatment Center of New England, Inc. (ATCNE, Centro de Tratamiento de Adicciones de New England, Inc.) es un programa de tratamiento para abuso de drogas manejado por médicos. Ofrece un ambiente seguro y terapéutico para que los clientes recobren el control sobre sus problema con las drogas y aprendan alternativas a su conducta adictiva. El ATCNE se especializa en el tratamiento de la dependencia de opiáceos.

Andrew House - Detox - Substance Abuse and Mental Health (Desintoxicación, abuso de sustancias y salud mental)

P.O. Box 90, North Quincy, MA 02171

(617) 479-9320

www.baycove.org

Financiado por el BSAS

Arbour Hospital - Detox - Substance Abuse and Mental Health (Desintoxicación, abuso de sustancias y salud mental)

49 Robinwood Avenue, Jamaica Plain, MA 02130-2156

(617) 522-4400

www.arbourhealth.com

Boston Rescue Mission

39 Kingston Street, Boston, MA 02111

(617) 482-8819

Programa residencial para después de la desintoxicación

Bournewood Health Services

300 South Street, Brookline, MA

www.bournewood.com

Brighton-Allston Mental Health Association (BAMHA)

77B Warren Street • Brighton, MA 02135

(617) 787-1901

BAMHA es una agencia sin fines de lucro que ofrece evaluación, psicoterapia y consultas para jóvenes, familias, personas y organizaciones.

Granada House

70 Adamson St. Allston, MA 02134

(617) 254-2923

granadahse@aol.com

Hogar de recuperación

Highpoint Treatment Center

1233 State Road, Plymouth, MA 02360

(598) 224-7701

Servicios para abuso de sustancias

Hope House

42 Upton Street, Roxbury, MA 02118

(617) 267-4673

Hogar de rehabilitación

Servicios para adolescentes

Brighton Allston Mental Health Association

77B Warren Street • Brighton, MA 02135

(617) 787-1901

www.bamha.org

Children's Hospital, Boston

Programa para abuso de sustancias en adolescentes

300 Longwood Avenue, Boston, MA 02130

(617) 355-6995

www.childrenshospital.org

Institute for Health and Recovery

349 Broadway, Cambridge, MA 02139

(617) 661-3991, extensión 116 para consultas y derivaciones

maggiegiles@healthrecovery.org

Joseph M. Smith Community Health Center

287 Western Avenue, Allston, MA 02134

(617) 783-0500

www.jmschc.org

Westwood Lodge

45 Clapboard Street, Westwood, MA 02090

(781) 762-7764

www.arbourhealth.com

Servicios de desintoxicación en Massachusetts

Adcare Hospital

(800) 345-3552

Worcester, MA 01609

www.adcare.com

Andrew House Detoxification Center

P.O. Box 90, North Quincy, MA 02171

(617) 479-9320

www.baycove.org

Financiado por el BSAS

Arbour Fuller Hospital

South Attleboro, MA 02703

(508) 761-8500

www.arbourhealth.com

Arbour Hospital Psychiatric Services

Brookline, MA 02446

(617) 731-3200

Baldpate Hospital

Georgetown, MA 01833

(978) 352-2131

Bournewood Health Services

300 South Street, Brookline, MA 02467

(617) 469-0300

www.bournewood.com

Bridge to Recovery

Boston, MA 02122

(617) 471-9600

www.baycove.org

Financiado por el BSAS

Brockton Hospital Detox

Brockton, MA 02301

(508) 941-7000

Caritas Norcap Detox

71 Walnut Street, Foxboro, MA 02035

(800) 331-2900

CAB Boston Treatment Center

78 Rear Massachusetts Avenue, Boston, MA 02118
(800) 763-5363
Financiado por el BSAS

Brockton Detox Highpoint

30 Meadow Brook Road, Brockton, MA 02301
(800) 734-3444
Financiado por el BSAS

Dimock Detox

Dimock Community Health Center, Roxbury, MA 02119
(617) 442-9661
www.dimock.org
Financiado por el BSAS

Emerson Hospital Addiction Services

133 Old Road to Nine Acre Corner, Concord, MA 01742
(978) 287-3510

Faulkner Hospital Addiction Services

1153 Centre Street, Jamaica Plain, MA 02130
(617) 983-7711
www.faulknerhospital.org

Gosnald

200 Ter Heun Drive, Falmouth, MA 02540
(800) 444-1554
www.gosnald.org
Financiado por el BSAS

Highpoint Treatment Center

1233 State Road, Plymouth, MA 02360
(800) 233-4478
Financiado por el BSAS

Lowell Community Health Center

365 East Street, Tewksbury MA 01876

(978) 858-0533

www.lchealth.org

Financiado por el BSAS

McLean Hospital

Belmont, MA 02478

(800) 333-0338

www.mcleanhospital.org

Spectrum Primary Detox

154 Oak Street, Westborough, MA 01581

(800) 366-7732

www.spectrumhealthsystems.org

Financiado por el BSAS

St. Elizabeth's Medical Center

736 Cambridge Street, Brighton, MA 02135

www.semc.org

SECAP: Centro integral para adicciones de St. Elizabeth's

(617) 562-5370

M-CHAT: Tratamiento integral para maternidad y adicciones

(617) 562-7007 o (617) 789-2574

Veteran's Center for Addiction Program

200 Springs Road, Bedford, MA 01730

(781) 687-2275

Westwood Lodge

Clapboard Street, Westwood, MA 02090

(800) 222-2237

www.arbourhealth.com

Hogares de rehabilitación

Granada House

70 Adamson St. Allston, MA 02134
(617) 254-2923
granadahse@aol.com

Hope House

42 Upton Street, Roxbury, MA 02118
(617) 267-4673

Tratamiento para la adicción a opiáceos

Addiction Treatment Center of New England, Inc.

77F Warren St. Brighton, MA 02135
Tel: (617) 254-1271, extensión 127

Grupos de apoyo en Allston-Brighton

Grupo para adultos jóvenes

Miércoles, 4:15 a 5:45 p.m.

El grupo se reúne cada semana en Caritas St. Elizabeth's Medical Center, 736 Cambridge Street, Brighton, MA, en el 10° piso/SECAP del Cardinal Cushing Pavilion. Para registrarse, llame al (617) 789-3356.

Grupo de mujeres

Lunes, 6 a 7:30 p.m.

Grupo de adultos mayores

Miércoles, 10:15 a 11:15 a.m.

Ambos grupos se reúnen en St. Elizabeth's Medical Center, 736 Cambridge Street, Brighton, MA, en el 10° piso, unidad SECAP del Cardinal Cushing Pavilion. Para registrarse, llame al (617) 789-2574.

Otros grupos de apoyo

Grupo de apoyo para padres: Aprender a enfrentar dificultades (Brockton y Salem)

Joanne Peterson

(508) 801-3247

North Suffolk Mental Health Association (East Boston)

Kim Hanton
(617) 912-7504

Alcohólicos Anónimos en el área de Allston Brighton

Para una lista completa de reuniones, visite www.aaboston.org o llame al (617) 426-9444.

Día/Hora	Reunión	Lugar	Notas	Código
Domingo				
9:00 a.m.	Allston Men's (de los hombres de Allston)	YMCA 615 Washington St. Brighton		CM
6:00 p.m.	Room 6 (Salón 6)	St. Elizabeth's Medical Center Edificio St. Margaret's, 5º piso, salón 6 736 Cambridge St. Brighton	Acceso para discapaci- tados	SDYP
7:30 p.m.	Serenity (Serenidad)	Hill Memorial Baptist Church 279 N. Harvard St. Allston		OBB12
7:30 p.m. (principiantes de 6 a 7 p.m.)	Sunday (Domingo)	Brighton/Allston Congregational Church 404 Washington St. Brighton		O*

Lunes				
12:00 p.m.	Overdue (Ya era hora)	Hill Memorial Baptist Church 279 N. Harvard St. Allston		OD
7:30 p.m.		Brighton Marine Hawes Building, 3° piso 77 Warren St. Brighton		C12M
8:00 p.m.	Women's Hope (Esperanza para las mujeres)	Brighton Marine Edificio Hawes, 3° piso, Salón 3 77 Warren St. Brighton		C12TW
8:00 p.m.	Allston-Brighton Beginners (principiantes de Allston-Brighton)	Jackson Mann School, cafetería Union Square Brighton		OD
8:30 p.m.	Reservoir Dogs	Reservoir Towers 1925 Commonwealth Ave. Brighton	Acceso para discapacitados	O
Martes				
12:00 p.m.	Overdue	Hill Memorial Baptist Church 279 N. Harvard St. Allston		OD
8:00 p.m.	50 Plus	St. Anthony's School 57 Holton St. Allston		O

Miércoles				
12:00 p.m.	Overdue (Ya era hora)	Hill Memorial Baptist Church 279 N. Harvard St. Allston		OD
8:00 p.m.	Boiled Owls	Jackson Mann School Union Square Brighton		CBB12
8:00 - 9:00 p.m.	BLTN	St. Elizabeth's Medical Center 736 Cambridge St. Brighton		OD
Jueves				
12:00 p.m.	Overdue (Ya era hora)	Hill Memorial Baptist Church 279 N. Harvard St. Allston		OD
8:00 p.m.	STN	Jackson Mann School Union Square Brighton		C12M
8:00 p.m.	Oak Square	Edificio WIC (detrás de St. Gabriel) Monastery Road		O

Viernes				
12:00 p.m.	Overdue (Ya era hora)	Hill Memorial Baptist Church 279 N. Harvard St. Allston		OD
8:00 p.m. (principiantes 6:30 p.m.)	Lake Street	St. Ignatius Commonwealth Ave., Lake Street		O*
Sábado				
8:00 p.m.	Clean & Sober (libre de sustancias)	Hill Memorial Baptist Church 279 N. Harvard St. Allston		O
8:00 p.m.	Simply Sober (Simplemente sobrio)	St. Elizabeth's Medical Center, cafeteria 736 Cambridge St. Brighton	Acceso para discapacitados	OD

Narcotics Anonymous (Narcóticos Anónimos)

Para una lista completa de reuniones, visite www.nerna.org o llame al 1-866-NA-HELP-U.

Jueves

6:30 pm

St. Elizabeth's Hospital

736 Cambridge St., Brighton

Edificio St. Margaret's, 5º piso Sala de Conferencias, Código: OS

Códigos de las reuniones: Micrófono abierto (O), Micrófono cerrado (C), Debate abierto (OD), Debate cerrado (CD), Reunión con micrófono cerrado (CS), Debate con micrófono (SD), Debate sobre el Libro grande (BB), Reunión de los 12 pasos (12), Reunión de la tradición de los 12 pasos (T), Hombres (M), Mujeres (W), Jóvenes (YP)

Recursos adicionales

Servicios de emergencias médicas

Marque el 911

Allston-Brighton Resource Center

(617) 562-5734

Departamento de Policía de Boston, Distrito D-14

301 Washington Street, *Brighton, MA*, 02135

(617) 343-4260

<http://www.cityofboston.gov/police/d14.asp>

Departamento de Policía de Boston, Línea directa confidencial de actividades relacionadas con drogas

(617) 343-4879

Departamento de Policía de Boston, Unidad de crímenes violentos

Centro Penal de Boston para Asuntos Familiares

989 Commonwealth Ave, Boston, MA 02215

(617)-779-2100

Comisión de Salud Pública de Boston, Unidad central de admisiones, Servicios de prevención y tratamiento para el abuso de sustancias

725 Massachusetts Ave., Boston, MA

Servicio de selección y derivación sin cita previa, para adultos y adolescentes, lunes a viernes, 7:00 a.m. - 3:00 p.m. (Cerrado de 11:30 a.m. a 12:30 p.m.)

(617) 534-5554

<http://www.bphc.org>

Comisión de Salud Pública de Boston, Programa AHOPE (Addicts Health Opportunity Prevention Education) (Adictos Salud Oportunidad Prevención Educación)

Información grabada acerca de opiáceos y sobredosis de drogas

1-800-383-2437

Tribunal del distrito Brighton

52 Academy Hill Rd, Brighton, MA 02135
(617) 782-6521

Families Anonymous (Familiares Anónimos)

Martes: 7:00 a 8:30 p.m., The Buddy Coholan Center, 121
Washington St., Medford

Jueves: 7:00 a 8:30 p.m., MGH Charlestown Health Center, 73 High
St., Charlestown

The Mayor's Health Line (Línea de Salud del Alcalde)

800-847-0710 or 617-534-5050

<http://www.bphc.org>

Línea directa confidencial y gratuita; días de semana de 9:00 a.m. a
5:00 p.m.

Medicaid/MassHealth

(800) 682-1062; (800) 841-2900

Línea directa para intoxicaciones

(800) 222-1222

Línea directa para padres estresados

(800) 632-8188

Robert F. Kennedy Children's Action Corps

**Children of Alcoholism and Substance Abuse (COASA, Hijos
del alcoholismo y el abuso de sustancias)**

(617) 227-4183

www.rfkchildren.org

Samariteens

(617) 247-0220

Teen Help (ayuda para adolescentes)

(800) 673-0701

**Massachusetts Organization for Addiction Recovery (MOAR,
(Organización para la Recuperación de las Adicciones de
Massachusetts)**

(617)-423-6627 o 1-877-423-6627

www.moar-recovery.org

Misión de la MOAR

Organizar a las personas en recuperación, sus familias y amigos en una voz colectiva para educar al público sobre el valor de la recuperación del alcoholismo y otras adicciones.

Visión de la MOAR

La MOAR concibe una sociedad que trate a la adicción como un problema importante de salud pública y se reconozca el valor de la recuperación en todas nuestras comunidades.

Mensaje de la MOAR

Buscamos seguir promoviendo una sociedad informada sobre la recuperación, donde ésta sea una "norma" y la prevención, un "hecho".

La MOAR patrocina con orgullo al Allston-Brighton Substance Abuse Task Force (Grupo de Trabajo de Allston-Brighton contra el Abuso de Sustancias) y su misión para dar conciencia a la comunidad sobre el trastorno por abuso de sustancias y lograr un cambio positivo.

Ser miembro del Grupo de Trabajo

Todo el que viva o trabaje en Allston-Brighton o esté de acuerdo con la misión del Grupo de Trabajo puede ser miembro transmitiendo su interés a un miembro del personal del Grupo de Trabajo. También se puede completar un formulario para ser miembro, disponible en todas las reuniones, en el sitio web del Grupo de Trabajo, y en la oficina del coordinador [(617) 789-2967 o (617) 789-2575]. **Hay una lista completa de miembros del Grupo de Trabajo en nuestro sitio web, www.abdrugfree.org.**

Nuestros voluntarios colaboran de muchas maneras, por ejemplo, en los siguientes grupos de trabajo:

- Youth Summit: planea, coordina y facilita todos los aspectos de la Cumbre anual de jóvenes
- Recovery Walk: planea y coordina todos los aspectos de la caminata por la recuperación
- Underage Drinking Prevention: iniciativa financiada por el DPH que brinda asesoramiento sobre todos los aspectos del consumo de alcohol por menores
- Youth: coordina y facilita actividades destinadas a reducir el abuso de sustancias en los jóvenes de nuestra comunidad
- Comunicaciones, medios de comunicación: desarrolla mensajes para apoyar las metas y actividades del Grupo de trabajo
- Recaudación de fondos y Sustentabilidad: busca más oportunidades de financiación para el Grupo de Trabajo

Reuniones

El Grupo de Trabajo completo se reúne el segundo martes de meses alternos (enero, marzo, mayo, julio, septiembre y noviembre). Las reuniones son de 2:00 a 4:00 p.m. en el Centro para adolescentes Oak Square del YMCA , 615 Washington Street, Brighton.

Financiación

El ABSATF está financiado por el Programa para Comunidades sin Drogas del SAMHSA, la subvención para prevenir el consumo de alcohol en menores del Departamento de Salud Pública de Massachusetts, la subvención de la City of Boston No Drugs Coalition, St. Elizabeth's Medical Center, y empresas e instituciones de educación superior locales.

Allston-Brighton Task Force Youth Coalition (Grupo de Trabajo de Allston-Brighton, Coalición de jóvenes)

¿Conoce a alguien de 14 a 18 años que quiera hacer algo por la comunidad?

La Allston Brighton Youth Coalition (Coalición de jóvenes de Allston-Brighton), Teens Inspiring People (TIP, Adolescentes que motivan a la gente), promueve una comunidad saludable trabajando en proyectos para prevenir el consumo de alcohol y sustancias en menores. El TIP está integrado por alumnos de secundaria que viven o van a la escuela en Allston Brighton.

"Me uní a la Coalición de Jóvenes porque quería conocer mejor las consecuencias y los efectos del abuso de sustancias...educar a mis compañeros...y ser un ejemplo para mis hermanas menores." Vivian, 17 años

Líderes de TIP:

- Educan a la comunidad sobre las consecuencias de comprar alcohol para menores mediante las campañas Sticker Shock y las encuestas Shoulder Tap
- Colaboran con el Allston Brighton Substance Abuse Task Force (Grupo de Trabajo de Allston Brighton contra el Abuso de Sustancias) para organizar una Cumbre de Jóvenes y celebrar una Reunión anual en el Ayuntamiento de la ciudad
- ¡Desarrollan habilidades de liderazgo, se divierten, conocen a personas nuevas y reciben pago!

Para más información sobre la Coalición de Jóvenes: Teens Inspiring People, llame al (617) 789-2140 o visite www.abdrugfree.org.

Socios en la comunidad

St. Elizabeth's Medical Center
ABSATF Youth Coalition Members- Teens Inspiring People
Addiction Treatment Center of New England
Boston City Councilor Mark Ciommo
Boston College – Department of Community Affairs
Boston College Neighborhood Center
Boston College- Office of Alcohol and Drug Education
Boston Police Area D Station 14
Boston Public Health Commission
Boston Public Schools
Boston University Office of Community Relations
Boston University Office of Student Health Services
Brighton Board of Trade
Brighton District Court
Brighton High School
Brighton Main Streets
City Connects
Commonwealth Tenants Association
Granada House
Greater Boston Center for Healthy Communities
Health Resources in Action
Hope House
Jackson Mann Community Center
Joseph M. Smith Community Health Center
Massachusetts Department of Public Health Bureau of Substance Abuse Services
Massachusetts Organization for Addiction Recovery (MOAR)
Mount Saint Joseph's Academy
Oak Square YMCA
Parents and Residents of Allston-Brighton
People's Federal Savings Bank
Signal Graphics
South Boston District Court
St. Columbkille's Home and School Program
State Representative Kevin Honan
State Representative Michael Moran
State Senator Steven Tolman